



FASCETTE DI CABLAGGIO IN NYLON - SELFIT

- EN NYLON CABLE TIES - SELFIT
- FR COLLIERS EN NYLON - SELFIT
- ES BRIDAS PARA CABLES DE NYLON - SELFIT
- DE KABELBINDER AUS NYLON - SELFIT
- PT ABRAÇADEIRAS DE SERRILHA EM NYLON - SELFIT

HIGHLIGHT SELFIT

1. Massimo diametro di cablaggio

- IT** La punta della fascetta risulta diritta: tale geometria è stata scelta allo scopo di aumentare al massimo il diametro di cablaggio
- EN** **MAXIMUM CABLE DIAMETER** - The tie tip is straight: this design has been chosen to increase the admissible cable diameter to the maximum value
- FR** **DIAMÈTRE DE CÂBLAGE MAXIMAL** - La pointe du collier est droite: cette forme a été choisie afin d'augmenter au maximum le diamètre de câblage
- ES** **DIÁMETRO MÁXIMO DE CABLEADO** - La punta de la brida resulta recta: se ha escogido dicha forma para aumentar al máximo el diámetro de cableado
- DE** **HÖCHSTVERKABELUNGSDURCHMESSER** - Die Spitze des Kabelbinders ist gerade: Diese Geometrie wurde gewählt, um den Verkabelungsdurchmesser auf ein Höchstmaß zu bringen
- PT** **DIÂMETRO MÁXIMO DE SERRILHA** - A extremidade da abraçadeira resulta direita: esta forma foi escolhida a fim de aumentar ao máximo o diâmetro de serrilha

2. Massima riconoscibilità

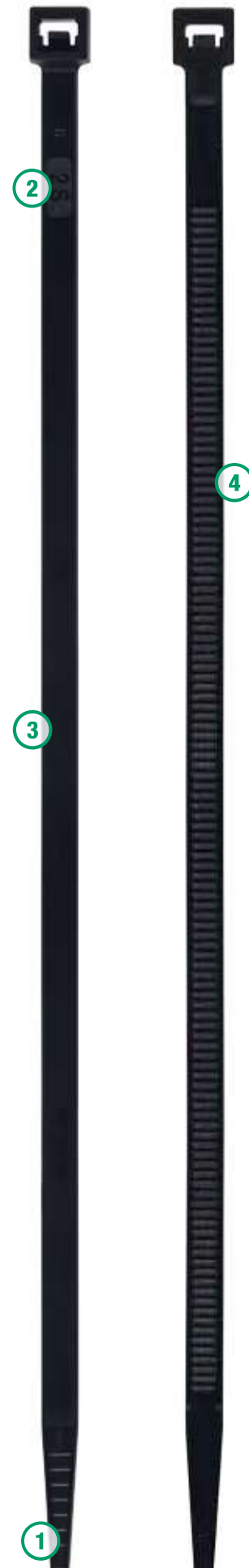
- IT** Tutte le fascette vengono marcate sotto testa con il marchio SapiSelco o con la sigla 2S.
- EN** **MAXIMUM IDENTIFICATION** - All ties are stamped on the underside with the SapiSelco mark or the symbol 2S
- FR** **IDENTIFIABILITÉ MAXIMALE** - Tous les colliers portent sous la tête la marque SapiSelco ou le sigle 2S
- ES** **MÁXIMA RECONOCIBILIDAD** - Todas las bridas están marcadas bajo la cabeza con la marca SapiSelco o con la sigla 2S
- DE** **MAXIMALE ERKENNBARKEIT** - Alle Kabelbinder werden unter dem Kopf mit dem Markenzeichen SapiSelco oder mit dem Zeichen 2S markiert
- PT** **MÁXIMA CAPACIDADE DE RECONHECIMENTO** - Todas as abraçadeiras são marcadas sob a cabeça com a marca SapiSelco ou com a sigla 2S

3. Minimo impatto sui materiali serrati

- IT** Gli spigoli sono arrotondati per non danneggiare i cavi
- EN** **MINIMUM IMPACT ON SECURED MATERIALS** - Rounded off edges to avoid damage to cables
- FR** **IMPACT MINIMAL SUR LES MATÉRIAUX SERRÉS** - Les arêtes sont arrondies afin de ne pas détériorer les câbles
- ES** **MÍNIMO IMPACTO SOBRE LOS MATERIALES FIJADOS** - Los cantos son redondeados para no dañar los cables
- DE** **MINIMALER EINFLUSS AUF DIE GESCHLOSSENEN MATERIALIEN** - Die Kanten sind abgerundet, um die Kabel nicht zu beschädigen
- PT** **MÍNIMO IMPACTE SOBRE OS MATERIAIS FIXADOS** - Os cantos são arredondados para não danificar os cabos

4. Massima efficienza

- IT** Tutte le cremagliere arrivano sino a sotto la testa della fascetta per agevolare il diametro minimo di serraggio
- EN** **MAXIMUM EFFICIENCY** - All racks reach the underside of the tie head to increase the minimum securing diameter
- FR** **EFFICACITÉ MAXIMALE** - Toutes les crémaillères arrivent sous la tête du collier pour permettre un diamètre minimal de serrage
- ES** **MÁXIMA EFICIENCIA** - Todas las cremalleras llegan hasta debajo de la cabeza de la brida para alcanzar fácilmente el diámetro mínimo de cierre
- DE** **MAXIMALE EFFIZIENZ** - Alle Zahnungen erreichen die Kopfunterseite des Kabelbinders, um den Mindestschließdurchmesser zu ermöglichen
- PT** **MÁXIMA EFICIÊNCIA** - Todas as cremalheiras chegam até a parte inferior da cabeça para obter o diâmetro mínimo de fixação



SCHEMA PER LA SCELTA DELLE FASCETTE DI CABLAGGIO SELFIT

EN La corretta applicazione di una fascetta deve consentire un fissaggio sicuro nel tempo con il minimo costo e spreco di prodotto. È necessario perciò stabilire la corretta misura della fascetta da applicare utilizzando il diagramma qui sotto riportato. Una volta individuato il carico ed il diametro di fissaggio, la combinazione dei due valori nel diagramma determina l'area colorata che corrisponde alla misura di fascetta più idonea. Il diagramma è stato costruito per un modulo di sicurezza pari a 2. Nel caso di un carico di lavoro di 15 kg ed un diametro di fissaggio di 70 mm, la fascetta da utilizzare è individuata dall'area gialla: 280x7,5 mm.

IT CHART INDICATIONS FOR CORRECT CABLE TIE SELECTION

- To ensure safe, enduring wire management and to reduce costs and product waste to a minimum, the cable ties must be applied correctly. That means it is necessary to establish the most suitable size of cable tie application, using the chart below. Once the work load and diameter of the anchorage has been identified, match the two values with those indicated in the chart to find which coloured area corresponds to the most suitable size of cable tie. The chart has been constructed based on a safety factor of 2. For example, a work load of 15 kg and a fixing diameter of 70 mm is covered by the yellow area on the chart, identifying the correct cable tie size as 280 x 7,5 mm.

FR DIAGRAMME POUR LA CHOIX DES COLLIERS DE CÂBLAGE -

L'application correcte d'un collier de câblage doit garantir une fixation sûre dans le temps en réduisant au minimum le coût et le gaspillage de produit. Il faut donc déterminer la juste mesure du collier à appliquer en utilisant le diagramme ci-après. Après avoir déterminé la charge de travail et le diamètre de fixation, la combinaison des deux valeurs reportées dans le diagramme produit la zone colorée qui correspond à la mesure du collier la mieux appropriée. Le diagramme a été construit pour un module de sécurité égal à 2. Dans le cas d'une charge de travail de 15 kg et d'un diamètre de fixation de 70 mm, du collier à utiliser correspond à la zone jaune: 280x7,5 mm.

ES DIAGRAMMA PARA LA ELECCIÓN DE LAS BRIDAS PARA CABLE

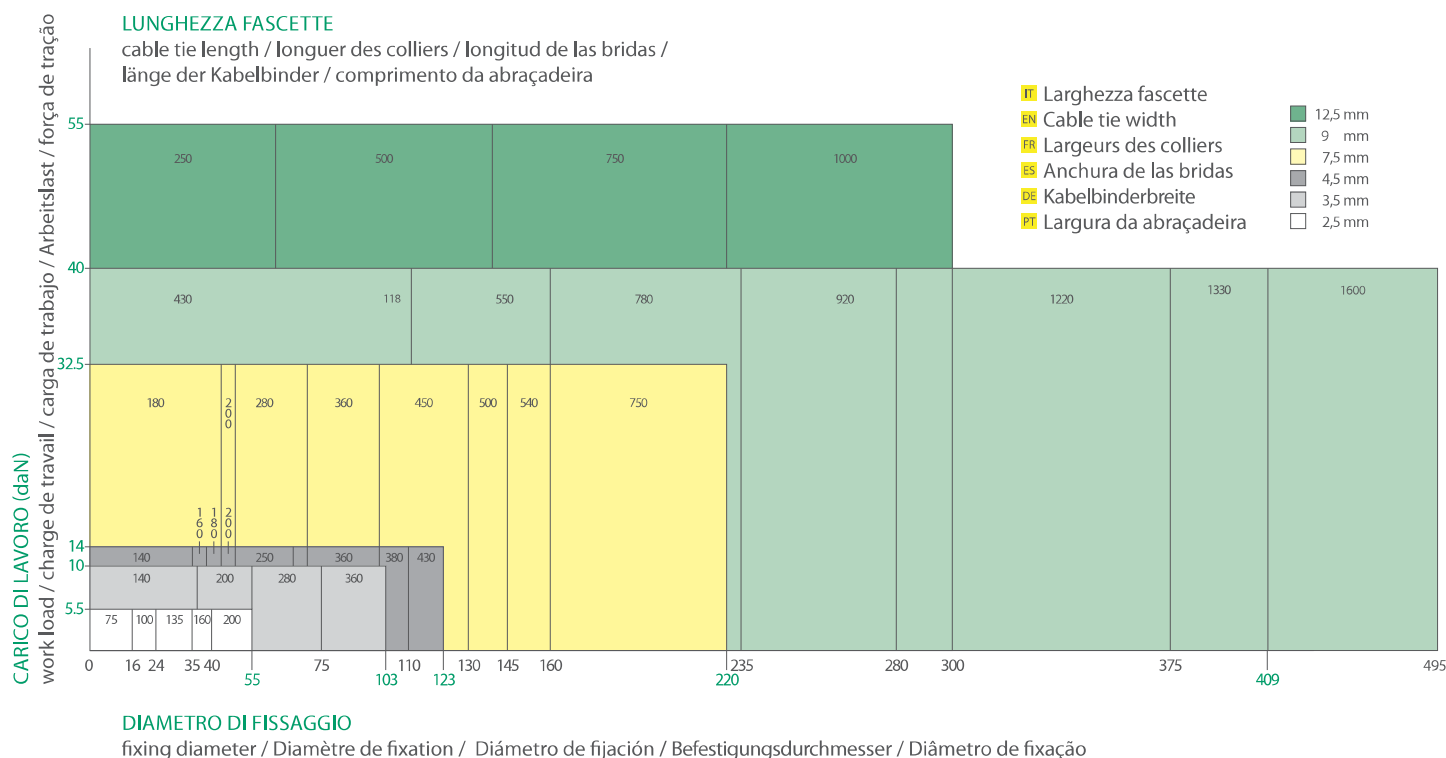
- La aplicación correcta de una brida debe permitir una fijación segura en el tiempo, con un gasto y un desperdicio mínimo de producto. Por dicho motivo, es necesario establecer la medida correcta de la brida a aplicar, utilizando el siguiente diagrama. Cuando haya individuado la carga de trabajo y el diámetro de fijación, la combinación de ambos valores en el diagrama determina la zona colorada que corresponde a la medida de la brida más adecuada. El diagrama ha sido realizado para un módulo de seguridad equivalente a 2. En el caso de una carga de trabajo de 15 kg y un diámetro de fijación de 70 mm, la brida a utilizar se halla en la zona amarilla: 280x7,5 mm.

DE DIAGRAMM FÜR DIE WAHL DER KABELBINDER -

Die korrekte Anbringung eines Kabelbinders muss bei minimalen Kosten und ohne Vergeudung von Produkt eine auf Zeit sichere Befestigung garantieren. Daher mit Hilfe des Diagramms unten die korrekte Abmessung bestimmen. Nach Festlegung der Arbeitslast und des Befestigungsdurchmessers bestimmt die Kombination der beiden Werte im Diagramm den farbigen Bereich, der dem geeignetsten Kabelbindermaß entspricht. Das Diagramm wurde für Sicherheitsfaktor 2 entwickelt. Im Falle einer Arbeitslast von 15 kg und einem Befestigungsdurchmesser von 70 mm befindet sich der zu benutzende Kabelbinder (280x7,5 mm) im gelben Bereich (siehe Testmarkierung).

PT DIAGRAMA PARA A ESCOLHA DAS ABRAÇADEIRAS -

A aplicação correta da abraçadeira deve garantir uma fixação segura no tempo com um mínimo custo e desperdício de produto. É necessário, por isso, determinar a medida exacta da abraçadeira a aplicar, utilizando o diagrama a seguir apresentado. Uma vez definida a força de tracção e o diâmetro de fixação, a combinação destes valores no diagrama determina a área colorida correspondente à medida da abraçadeira ideal. Este diagrama foi construído para um fator de segurança 2. No caso de uma carga de 15 kg e um diâmetro de 70 mm, a abraçadeira a usar fica na área amarela: 280x7,5 mm.



FASCETTE DI CABLAGGIO IN NYLON - SELFIT



IT Autoestinguenti V2 secondo UL 94. L'aggancio avviene per contrasto del dente elastico della testa sulla cremagliera: una volta inserita la coda nella propria testa si forma un cappio che si può solo stringere. Servono a fissare e a sigillare. Il carico di lavoro va scelto usando un coefficiente di sicurezza non inferiore a 2. Va applicata una precarica non superiore al 10% del carico di lavoro.






EN **NYLON CABLE TIES - SELFIT** - UL 94: V2 self-extinguishing ties. The cable ties are slotted and held in place by the resistance of the elastic tooth against the rack. The tail of the strap is pulled through the head to form a noose that can only be tightened. Used to fix and seal. The work load is calculated using a safety coefficient of no less than 2. A preload of no higher than 10% of the work load should be applied.

FR **COLLIERS EN NYLON - SELFIT** - Auto-extinguibles (UL 94: V2). L'accrochage a lieu par le contact du cran élastique de la tête sur la crémaillère: après avoir introduit la pointe dans la tête il se forme ainsi un noeud coulant qu'il est uniquement possible de serrer. Ces colliers servent pour fixer et sceller. Sélectionner la charge de travail en utilisant un coefficient de sécurité supérieur à 2. Appliquer une précharge maximum de 10% de la charge de travail.

ES **BRIDAS PARA CABLES EN NYLON - SELFIT** - Autoextinguibles V2 según UL 94. El enganche se realiza por contraste del diente elástico de la cabeza en la cremallera: cuando la cola entra en la cabeza se forma un lazo que se puede únicamente estrechar. Sirven para fijar y precintar. La carga de trabajo se selecciona usando un coeficiente de seguridad que no sea inferior a 2. Se aplica una precarga no superior al 10% de la carga de trabajo.

DE **KABELBINDER AUS NYLON - SELFIT** - Das gerade Ende des Kabelbinders in die Öffnung des Kabelbinderkopfes einführen. Der elastische Haltezahn sorgt für festen Halt in der Zahnschiene. Kabelbinder dienen zur Befestigung der unterschiedlichsten Materialien und können ohne Zerstörung nicht geöffnet werden. Wir empfehlen bei der Arbeitslast auf einen Sicherheitsfaktor 2 zu achten. Eine Vorspannung nicht über 10% der Arbeitslast ist anzuwenden.

PT **ABRÇAQUEIRAS DE SERRILHA EM NYLON - SELFIT** - Auto-extinguíveis V2 segundo UL 94. O encaixe dá-se por oposição do dente elástico da cabeça contra a cremalheira: uma vez inserida a cauda na cabeça, forma-se um laço que só se pode apertar. Usam-se para fixar e selar. A força de tração é determinada através do coeficiente de segurança não inferior a 2. Deverá ser aplicada uma pré-carga nunca superior a 10% da força de tração.

							
75x2,5	30.000	100	<input type="checkbox"/>	2 ÷ 16	11	SEL.2.201	
			<input checked="" type="checkbox"/>	2 ÷ 16	11	SEL.3.201	
	5.000	100	<input type="checkbox"/>	2 ÷ 16	11	SEL.2.201R	
			<input checked="" type="checkbox"/>	2 ÷ 16	11	SEL.3.201R	
	60.000	1.000	<input type="checkbox"/>	2 ÷ 16	11	SEL.2.301	
			<input checked="" type="checkbox"/>	2 ÷ 16	11	SEL.3.301	
100x2,5	30.000	100	<input type="checkbox"/>	2 ÷ 24	11	SEL.2.202	
			<input checked="" type="checkbox"/>	2 ÷ 24	11	SEL.3.202	
	5.000	100	<input type="checkbox"/>	2 ÷ 24	11	SEL.2.202R	
			<input checked="" type="checkbox"/>	2 ÷ 24	11	SEL.3.202R	
			<input checked="" type="checkbox"/>	2 ÷ 24	11	SEL.10.202R	
			<input checked="" type="checkbox"/>	2 ÷ 24	11	SEL.11.202R	
			<input checked="" type="checkbox"/>	2 ÷ 24	11	SEL.12.202R	
			<input checked="" type="checkbox"/>	2 ÷ 24	11	SEL.14.202R	
	50.000	1.000	<input type="checkbox"/>	2 ÷ 24	11	SEL.2.302	
			<input checked="" type="checkbox"/>	2 ÷ 24	11	SEL.3.302	
	135x2,5	25.000	100	<input type="checkbox"/>	2 ÷ 35	11	SEL.2.203
				<input checked="" type="checkbox"/>	2 ÷ 35	11	SEL.3.203
5.000		100	<input type="checkbox"/>	2 ÷ 35	11	SEL.2.203R	
			<input checked="" type="checkbox"/>	2 ÷ 35	11	SEL.3.203R	
40.000		1.000	<input type="checkbox"/>	2 ÷ 35	11	SEL.2.303	
			<input checked="" type="checkbox"/>	2 ÷ 35	11	SEL.3.303	

160x2,5	20.000	100	□	2 ÷ 42	11	SEL.2.204
			■	2 ÷ 42	11	SEL.3.204
	5.000	100	□	2 ÷ 42	11	SEL.2.204R
			■	2 ÷ 42	11	SEL.3.204R
	40.000	1.000	□	2 ÷ 42	11	SEL.2.304
			■	2 ÷ 42	11	SEL.3.304
200x2,5	20.000	100	□	2 ÷ 55	11	SEL.2.205
			■	2 ÷ 55	11	SEL.3.205
	5.000	100	□	2 ÷ 55	11	SEL.2.205R
			■	2 ÷ 55	11	SEL.3.205R
	30.000	1.000	□	2 ÷ 55	11	SEL.2.305
			■	2 ÷ 55	11	SEL.3.305
140x3,5	20.000	100	□	3 ÷ 36	20	SEL.2.210
			■	3 ÷ 36	20	SEL.3.210
	5.000	100	□	3 ÷ 36	20	SEL.2.210R
			■	3 ÷ 36	20	SEL.3.210R
			■	3 ÷ 36	20	SEL.10.210R
			■	3 ÷ 36	20	SEL.11.210R
			■	3 ÷ 36	20	SEL.12.210R
			■	3 ÷ 36	20	SEL.14.210R
	30.000	1.000	□	3 ÷ 36	20	SEL.2.310
			■	3 ÷ 36	20	SEL.3.310
200x3,5	12.000	100	□	3 ÷ 55	20	SEL.2.211
			■	3 ÷ 55	20	SEL.3.211
	5.000	100	□	3 ÷ 55	20	SEL.2.211R
			■	3 ÷ 55	20	SEL.3.211R
	20.000	1.000	□	3 ÷ 55	20	SEL.2.311
			■	3 ÷ 55	20	SEL.3.311
225x3,5	12.000	100	□	3 ÷ 65	20	SEL.2.215
			■	3 ÷ 65	20	SEL.3.215
	5.000	100	□	3 ÷ 65	20	SEL.2.215R
			■	3 ÷ 65	20	SEL.3.215R
250x3,5	13.000	100	□	3 ÷ 70	20	SEL.2.216
			■	3 ÷ 70	20	SEL.3.216
	5.000	100	□	3 ÷ 70	20	SEL.2.216R
			■	3 ÷ 70	20	SEL.3.216R

280x3,5	13.000	100	<input type="checkbox"/>	3 ÷ 80	20	SEL.2.212
			<input checked="" type="checkbox"/>	3 ÷ 80	20	SEL.3.212
	5.000	100	<input type="checkbox"/>	3 ÷ 80	20	SEL.2.212R
			<input checked="" type="checkbox"/>	3 ÷ 80	20	SEL.3.212R
360x3,5	8.000	100	<input type="checkbox"/>	5 ÷ 103	20	SEL.2.214
			<input checked="" type="checkbox"/>	5 ÷ 103	20	SEL.3.214
	4.000	100	<input type="checkbox"/>	5 ÷ 103	20	SEL.2.214R
			<input checked="" type="checkbox"/>	5 ÷ 103	20	SEL.3.214R
140x4,5	10.000	100	<input type="checkbox"/>	3 ÷ 33	28	SEL.2.220
			<input checked="" type="checkbox"/>	3 ÷ 33	28	SEL.3.220
	5.000	100	<input type="checkbox"/>	3 ÷ 33	28	SEL.2.220R
			<input checked="" type="checkbox"/>	3 ÷ 33	28	SEL.3.220R
	20.000	1.000	<input type="checkbox"/>	3 ÷ 33	28	SEL.2.320
			<input checked="" type="checkbox"/>	3 ÷ 33	28	SEL.3.320
160x4,5	10.000	100	<input type="checkbox"/>	3 ÷ 38	28	SEL.2.221
			<input checked="" type="checkbox"/>	3 ÷ 38	28	SEL.3.221
	5.000	100	<input type="checkbox"/>	3 ÷ 38	28	SEL.2.221R
			<input checked="" type="checkbox"/>	3 ÷ 38	28	SEL.3.221R
	20.000	1.000	<input type="checkbox"/>	3 ÷ 38	28	SEL.2.321
			<input checked="" type="checkbox"/>	3 ÷ 38	28	SEL.3.321
180x4,5	10.000	100	<input type="checkbox"/>	3 ÷ 45	28	SEL.2.222
			<input checked="" type="checkbox"/>	3 ÷ 45	28	SEL.3.222
	5.000	100	<input type="checkbox"/>	3 ÷ 45	28	SEL.2.222R
			<input checked="" type="checkbox"/>	3 ÷ 45	28	SEL.3.222R
	15.000	1.000	<input type="checkbox"/>	3 ÷ 45	28	SEL.2.322
			<input checked="" type="checkbox"/>	3 ÷ 45	28	SEL.3.322
200x4,5	10.000	100	<input type="checkbox"/>	3 ÷ 51	28	SEL.2.223
			<input checked="" type="checkbox"/>	3 ÷ 51	28	SEL.3.223
	5.000	100	<input type="checkbox"/>	3 ÷ 51	28	SEL.2.223R
			<input checked="" type="checkbox"/>	3 ÷ 51	28	SEL.3.223R
			<input checked="" type="checkbox"/>	3 ÷ 51	28	SEL.10.223R
			<input checked="" type="checkbox"/>	3 ÷ 51	28	SEL.11.223R
			<input checked="" type="checkbox"/>	3 ÷ 51	28	SEL.12.223R
			<input checked="" type="checkbox"/>	3 ÷ 51	28	SEL.14.223R
	10.000	1.000	<input type="checkbox"/>	3 ÷ 51	28	SEL.21.223R
			<input checked="" type="checkbox"/>	3 ÷ 51	28	SEL.2.323
			<input checked="" type="checkbox"/>	3 ÷ 51	28	SEL.3.323

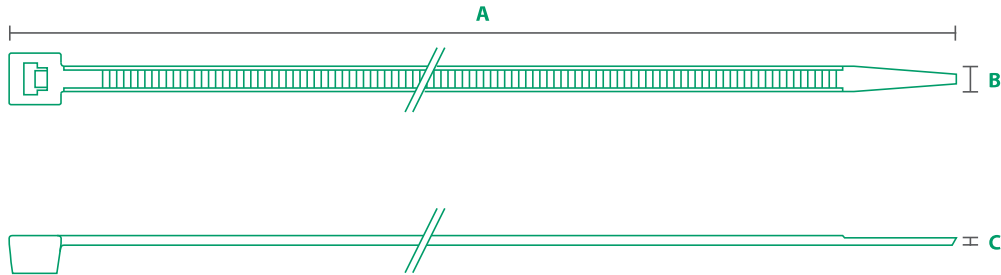
250x4,5	10.000	100	<input type="checkbox"/>	5 ÷ 68	28	SEL.2.224
			<input checked="" type="checkbox"/>	5 ÷ 68	28	SEL.3.224
	5.000	100	<input type="checkbox"/>	5 ÷ 68	28	SEL.2.224R
			<input checked="" type="checkbox"/>	5 ÷ 68	28	SEL.3.224R
280x4,5	10.000	100	<input type="checkbox"/>	5 ÷ 76	28	SEL.2.425
			<input checked="" type="checkbox"/>	5 ÷ 76	28	SEL.3.425
	5.000	100	<input type="checkbox"/>	5 ÷ 76	28	SEL.2.425R
			<input checked="" type="checkbox"/>	5 ÷ 76	28	SEL.3.425R
			<input checked="" type="checkbox"/>	5 ÷ 76	28	SEL.10.425R
			<input checked="" type="checkbox"/>	5 ÷ 76	28	SEL.11.425R
			<input checked="" type="checkbox"/>	5 ÷ 76	28	SEL.12.425R
			<input checked="" type="checkbox"/>	5 ÷ 76	28	SEL.14.425R
<input checked="" type="checkbox"/>	5 ÷ 76	28	SEL.21.425R			
300x4,5	8.000	100	<input type="checkbox"/>	5 ÷ 80	28	SEL.2.429
			<input checked="" type="checkbox"/>	5 ÷ 80	28	SEL.3.429
	4.000	100	<input type="checkbox"/>	5 ÷ 80	28	SEL.2.429R
			<input checked="" type="checkbox"/>	5 ÷ 80	28	SEL.3.429R
360x4,5	8.000	100	<input type="checkbox"/>	5 ÷ 101	28	SEL.2.426
			<input checked="" type="checkbox"/>	5 ÷ 101	28	SEL.3.426
	4.000	100	<input type="checkbox"/>	5 ÷ 101	28	SEL.2.426R
			<input checked="" type="checkbox"/>	5 ÷ 101	28	SEL.3.426R
380x4,5	7.000	100	<input type="checkbox"/>	5 ÷ 110	28	SEL.2.427
			<input checked="" type="checkbox"/>	5 ÷ 110	28	SEL.3.427
	3.500	100	<input type="checkbox"/>	5 ÷ 110	28	SEL.2.427R
			<input checked="" type="checkbox"/>	5 ÷ 110	28	SEL.3.427R
430x4,5	5.000	100	<input type="checkbox"/>	5 ÷ 123	28	SEL.2.428
			<input checked="" type="checkbox"/>	5 ÷ 123	28	SEL.3.428
	2.500	100	<input type="checkbox"/>	5 ÷ 123	28	SEL.2.428R
			<input checked="" type="checkbox"/>	5 ÷ 123	28	SEL.3.428R
360x6	3.000	100	<input type="checkbox"/>	5 ÷ 101	45	SEL.2.447
			<input checked="" type="checkbox"/>	5 ÷ 101	45	SEL.3.447
	1.500	100	<input type="checkbox"/>	5 ÷ 101	45	SEL.2.447R
			<input checked="" type="checkbox"/>	5 ÷ 101	45	SEL.3.447R
180x7,5	5.000	100	<input type="checkbox"/>	5 ÷ 44	65	SEL.2.430
			<input checked="" type="checkbox"/>	5 ÷ 44	65	SEL.3.430
	2.500	100	<input type="checkbox"/>	5 ÷ 44	65	SEL.2.430R
			<input checked="" type="checkbox"/>	5 ÷ 44	65	SEL.3.430R

200x7,5	5.000	100	<input type="checkbox"/>	5 ÷ 48	65	SEL.2.432	
			<input type="checkbox"/>	5 ÷ 48	65	SEL.3.432	
	2.500	100	<input type="checkbox"/>	5 ÷ 48	65	SEL.2.432R	
			<input type="checkbox"/>	5 ÷ 48	65	SEL.3.432R	
240x7,5	4.000	100	<input type="checkbox"/>	5 ÷ 62	65	SEL.2.431	
			<input type="checkbox"/>	5 ÷ 62	65	SEL.3.431	
	2.000	100	<input type="checkbox"/>	5 ÷ 62	65	SEL.2.431R	
			<input type="checkbox"/>	5 ÷ 62	65	SEL.3.431R	
280x7,5	4.000	100	<input type="checkbox"/>	5 ÷ 76	65	SEL.2.433	
			<input type="checkbox"/>	5 ÷ 76	65	SEL.3.433	
	2.000	100	<input type="checkbox"/>	5 ÷ 76	65	SEL.2.433R	
			<input type="checkbox"/>	5 ÷ 76	65	SEL.3.433R	
320x7,5	3.000	100	<input type="checkbox"/>	5 ÷ 88	65	SEL.2.438	
			<input type="checkbox"/>	5 ÷ 88	65	SEL.3.438	
	1.500	100	<input type="checkbox"/>	5 ÷ 88	65	SEL.2.438R	
			<input type="checkbox"/>	5 ÷ 88	65	SEL.3.438R	
360x7,5	3.000	100	<input type="checkbox"/>	5 ÷ 101	65	SEL.2.434	
			<input type="checkbox"/>	5 ÷ 101	65	SEL.3.434	
	1.500	100	<input type="checkbox"/>	5 ÷ 101	65	SEL.2.434R	
			<input type="checkbox"/>	5 ÷ 101	65	SEL.3.434R	
450x7,5	2.500	100	<input type="checkbox"/>	20 ÷ 130	65	SEL.2.435	
			<input type="checkbox"/>	20 ÷ 130	65	SEL.3.435	
	1.000	100	<input type="checkbox"/>	20 ÷ 130	65	SEL.2.435R	
			<input type="checkbox"/>	20 ÷ 130	65	SEL.3.435R	
500x7,5	2.500	100	<input type="checkbox"/>	20 ÷ 145	65	SEL.2.436	
			<input type="checkbox"/>	20 ÷ 145	65	SEL.3.436	
	1.000	100	<input type="checkbox"/>	20 ÷ 145	65	SEL.2.436R	
			<input type="checkbox"/>	20 ÷ 145	65	SEL.3.436R	
540x7,5	2.500	100	<input type="checkbox"/>	20 ÷ 160	65	SEL.2.437	
			<input type="checkbox"/>	20 ÷ 160	65	SEL.3.437	
	1.000	100	<input type="checkbox"/>	20 ÷ 160	65	SEL.2.437R	
			<input type="checkbox"/>	20 ÷ 160	65	SEL.3.437R	
750x7,5	1.500	100	<input type="checkbox"/>	32 ÷ 222	65	SEL.2.441	
			<input type="checkbox"/>	32 ÷ 222	65	SEL.3.441	
	700	100	<input type="checkbox"/>	32 ÷ 222	65	SEL.2.441R	
			<input type="checkbox"/>	32 ÷ 222	65	SEL.3.441R	

430x9	2.000	100	<input type="checkbox"/>	20 ÷ 118	80	SEL.2.144	
			<input checked="" type="checkbox"/>	20 ÷ 118	80	SEL.3.144	
	1.000	100	<input type="checkbox"/>	20 ÷ 118	80	SEL.2.144R	
			<input checked="" type="checkbox"/>	20 ÷ 118	80	SEL.3.144R	
550x9	1.500	100	<input type="checkbox"/>	20 ÷ 160	80	SEL.2.142	
			<input checked="" type="checkbox"/>	20 ÷ 160	80	SEL.3.142	
	700	100	<input type="checkbox"/>	20 ÷ 160	80	SEL.2.142R	
			<input checked="" type="checkbox"/>	20 ÷ 160	80	SEL.3.142R	
780x9	1.000	100	<input type="checkbox"/>	20 ÷ 235	80	SEL.2.143	
			<input checked="" type="checkbox"/>	20 ÷ 235	80	SEL.3.143	
	500	100	<input type="checkbox"/>	20 ÷ 235	80	SEL.2.143R	
			<input checked="" type="checkbox"/>	20 ÷ 235	80	SEL.3.143R	
920x9	1.000	100	<input type="checkbox"/>	40 ÷ 280	80	SEL.2.154	
			<input checked="" type="checkbox"/>	40 ÷ 280	80	SEL.3.154	
	500	100	<input type="checkbox"/>	40 ÷ 280	80	SEL.2.154R	
			<input checked="" type="checkbox"/>	40 ÷ 280	80	SEL.3.154R	
1220x9	1.000	100	<input type="checkbox"/>	40 ÷ 375	80	SEL.2.155	
			<input checked="" type="checkbox"/>	40 ÷ 375	80	SEL.3.155	
	500	100	<input type="checkbox"/>	40 ÷ 375	80	SEL.2.155R	
			<input checked="" type="checkbox"/>	40 ÷ 375	80	SEL.3.155R	
1330x9	500	100	<input type="checkbox"/>	40 ÷ 409	80	SEL.2.156	
			<input checked="" type="checkbox"/>	40 ÷ 409	80	SEL.3.156	
1600x9	500	50	<input type="checkbox"/>	40 ÷ 495	80	SEL.2.457	
			<input checked="" type="checkbox"/>	40 ÷ 495	80	SEL.3.457	
250x12,5	2.000	50	<input type="checkbox"/>	10 ÷ 62	120	SEL.2.450	
			<input checked="" type="checkbox"/>	10 ÷ 62	120	SEL.3.450	
	1.000	50	<input type="checkbox"/>	10 ÷ 62	120	SEL.2.450R	
			<input checked="" type="checkbox"/>	10 ÷ 62	120	SEL.3.450R	
500x12,5	1.000	50	<input type="checkbox"/>	10 ÷ 140	120	SEL.2.451	
			<input checked="" type="checkbox"/>	10 ÷ 140	120	SEL.3.451	
	500	50	<input type="checkbox"/>	10 ÷ 140	120	SEL.2.451R	
			<input checked="" type="checkbox"/>	10 ÷ 140	120	SEL.3.451R	
750x12,5	1.000	50	<input type="checkbox"/>	40 ÷ 222	120	SEL.2.452	
			<input checked="" type="checkbox"/>	40 ÷ 222	120	SEL.3.452	
	500	50	<input type="checkbox"/>	40 ÷ 222	120	SEL.2.452R	
			<input checked="" type="checkbox"/>	40 ÷ 222	120	SEL.3.452R	
1000x12,5	1.000	50	<input type="checkbox"/>	40 ÷ 300	120	SEL.2.453	
			<input checked="" type="checkbox"/>	40 ÷ 300	120	SEL.3.453	
	500	50	<input type="checkbox"/>	40 ÷ 300	120	SEL.2.453R	
			<input checked="" type="checkbox"/>	40 ÷ 300	120	SEL.3.453R	



**Caratteristiche dimensionali / Dimensional specifications /
Caractéristiques dimensionnelles / Características dimensionales /
Abmessungseigenschaften / Características dimensionais**



Misura Measurement Mesure Medida Maß Medidas	U.M.	Tolleranze Tolerances Tolerances Tolerancias Abweichungen Tolerâncias	Dati Data Valeurs Datos Daten Dados						
<i>A - Lunghezza / Length / Longueur / Longitud / Länge / Comprimento</i>	mm	± 2%	75 100 135 160 200	140 200 225 250 280 360	140 160 180 200 250 280 300 360 380 430	360	180 200 240 280 320 360 450 500 540 750	430 550 780 920 1220 1330 1600	250 500 750 1000
<i>B - Larghezza / Width / Largeur / Anchura / Breite / Largura</i>	mm	± 5%	2,5	3,5	4,5	6	7,5	9,0	12,5
<i>C - Spessore / Thickness / Epaisseur / Espesor / Stärke / Espessura (Min. - Max.)</i>	mm	± 5%	1,08 1,10	1,10 1,40	1,30 1,50	1,7	1,80 2,0	2,0	2,0



Caratteristiche tecniche / Technical Characteristics / Caractéristiques techniques / Características técnicas / Technische Merkmale / Características técnicas

	Metodo / Method Methode / Método Methode / Método SAPISELCO	U.M.	2,5	3,5	4,5	6	7,5	9	12,5	
	MAF/06	daN	9 ÷ 17	18 ÷ 25	22 ÷ 35	40 ÷ 50	54 ÷ 90	80 ÷ 100	115 ÷ 170	
	MAF/02-b	°C	-12, -6							
	MAF/03	°C	-25	-25	-25	-25	-25	-25	-25	
	MAF/08	sec.	<5	5	10	20	20	20	30	
	MAF/05 (UL 94)	-	V2							

1 daN ≈ 1 kg

4

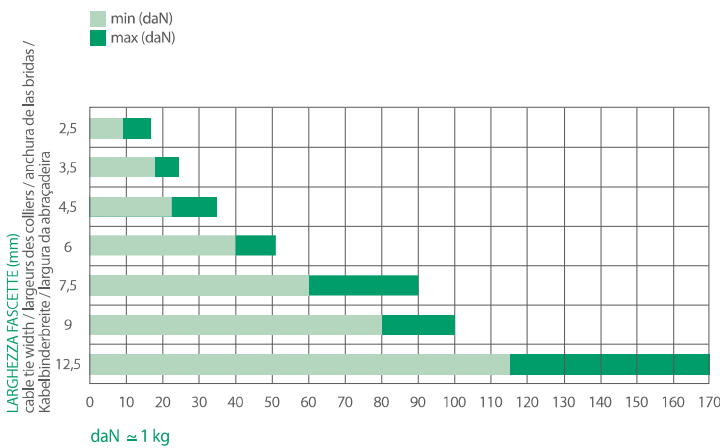
NOTE TECNICHE RIEPILOGATIVE PRODOTTO FINITO

EN KEY TECHNICAL INFORMATION FINISHED PRODUCT
FR NOTES TECHNIQUES RÉCAPITULATIVES SUR LE PRODUIT FINI

ES INFORMACIÓN TÉCNICA DEL PRODUCTO ACABADO
DE ZUSAMMENFASSENDE TECHNISCHE ANMERKUNGEN ZUM FERTIGPRODUKT
PT RESUMO DAS NOTAS TÉCNICAS DO PRODUTO ACABADO

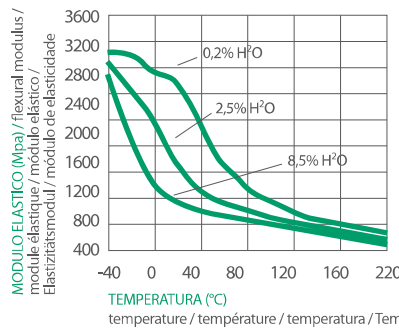
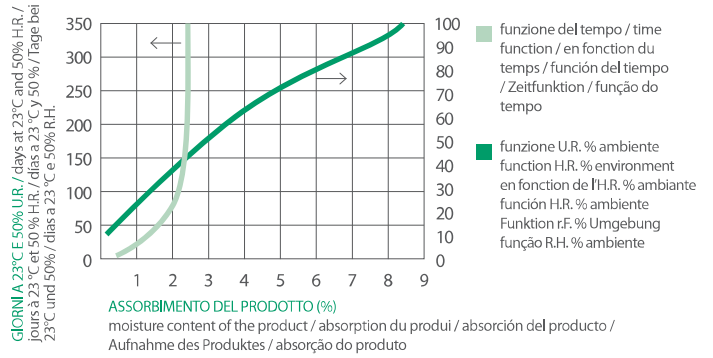
Carico

- IT** Sforzo di apertura (daN) a 23°C e 50% U.R.
- EN** **LOAD** - Breaking load (daN) at 23°C and 50% R.H.
- FR** **CHARGE** - Tenue à l'arrachement (daN) à 23 °C et 50 % d'H.R.
- ES** **CARGA** - Fuerza de apertura (daN) a 23 °C y 50 % H.R.
- DE** **BELASTUNG** - Öffnungskraft (daN) bei 23°C und 50% R.F.
- PT** **CARGA** - Carga de abertura (daN) a 23°C e 50% R.H.



L'acqua

EN WATER
FR L'EAU
ES EL AGUA
DE DAS WASSER
PT A ÁGUA

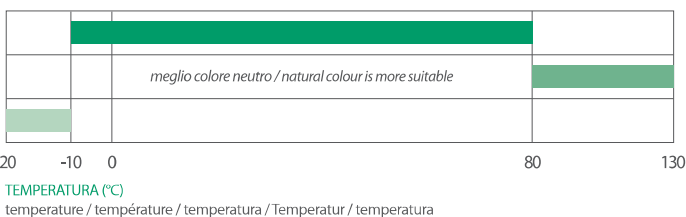


Il colore - gamma di colori disponibili a richiesta

EN **COLOUR** - Colour palette to order
FR **LA COULEUR** - gamme de coloris disponibles sur demande
ES **EL COLOR** - gama de colores disponibles bajo petición
DE **FARBE** - auf Anfrage erhältliche Farben
PT **A COR** - gama de cores disponíveis mediante pedido

ROSSO RAL 3000 RED RAL 3000 ROUGE RAL 3000 ROJO RAL 3000 ROT RAL 3000 VERMELHO RAL 3000	BLU RAL 5002 BLUE RAL 5002 BLEU RAL 5002 AZUL RAL 5002 BLAU RAL 5002 AZUL RAL 5002	MARRONE RAL 8011 BROWN RAL 8011 MARRON RAL 8011 MARRÓN RAL 8011 BRAUN RAL 8011 CASTANHO RAL 8011	ROSA RAL 3017 PINK RAL 3017 ROSE RAL 3017 ROSA RAL 3017 ROSA RAL 3017 ROSA RAL 3017	ARANCIO RAL 2004 ORANGE RAL 2004 ORANGE RAL 2004 NARANJA RAL 2004 ORANGE RAL 2004 LARANJA RAL 2004	GIALLO RAL 1021 YELLOW RAL 1021 JAUNE RAL 1021 AMARILLO RAL 1021 GELB RAL 1021 AMARELO RAL 1021	ARGENTO RAL 9023 SILVER RAL 9023 ARGENT RAL 9023 PLATEADO RAL 9023 SILBER RAL 9023 SILVER RAL 9023
MARRONE RAME RAL 8004 COPPER BROWN RAL 8004 BRUN CUIVRE RAL 8004 MARRÓN COBRE RAL 8004 KUPFER BRAUN RAL 8004 COBRE MARRON RAL 8004	VERDE RAL 6024 GREEN RAL 6024 VERT RAL 6024 VERDE RAL 6024 GRÜN RAL 6024 VERDE RAL 6024	GRIGIO RAL 7035 GREY RAL 7035 GRIS RAL 7035 GRIS RAL 7035 GRAU RAL 7035 CINZENTO RAL 7035	BIANCO RAL WHITE RAL BLANC RAL BLANCO RAL WEISS RAL BRANCO RAL	GRIGIO RAL 7001 GREY RAL 7001 GRIS RAL 7001 GRIS RAL 7001 GRAU RAL 7001 CINZENTO RAL 7001	VERDE RAL 6028 GREEN RAL 6028 VERT RAL 6028 VERDE RAL 6028 GRÜN RAL 6028 VERDE RAL 6028	VIOLA RAL 4005 VIOLET RAL 4005 VIOLET RAL 4005 VIOLETA RAL 4005 SILBER RAL 9023 SILVER RAL 9023
IT Colori standard EN Standard colours FR Coloris standard	ES Colores estándares DE Standardfarben PT Cores standard	NATURALE NATURAL NATUREL NATURAL NEUTRAL NATURAL	NERO RAL 9011 BLACK RAL 9011 NOIR RAL 9011 NEGRO RAL 9011 SCHWARZ RAL 9011 PRETO RAL 9011			

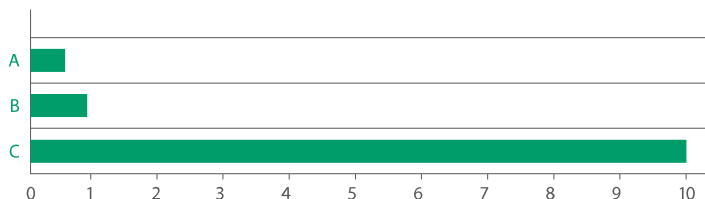
Temperatura



- nylon standard naturale e nero V2: UL94 / natural and black nylon V2: UL94 / nylon standard naturel et noir V2: UL94 / nylon estándar natural y negro V2: UL94 / Standardnylon Natur und schwarz V2: UL94 / nylon padrão cor natural e preto V2: UL94
- nylon termoresistente su richiesta V2: UL94 / heat-resistant nylon on demand V2: UL94 / nylon thermorésistant sur demande V2: UL94 / nylon termorresistente bajo petición V2: UL94 / Auf Anfrage wärmebeständiges Nylon V2: UL94 / nylon termorresistente por pedido V2: UL94
- nylon super tenace su richiesta HB: UL94 / high-strength nylon on demand HB: UL94 / nylon super résistant sur demande HB: UL94 / nylon super tenaz bajo petición HB: UL94 / Auf Anfrage extra reißfestes Nylon HB: UL94 / nylon super resistente por pedido HB: UL94

Il Sole

- IT** Durata in opera delle fascette al sole in funzione del materiale.
- EN** **SUNLIGHT** - Working life of cable ties when exposed to the sun in line with the material used.
- FR** **LE SOLEIL** - Durée d'utilisation des colliers au soleil en fonction du matériau.
- ES** **EL SOL** - Duración de las bridas expuestas al sol en función del material.
- DE** **DIE SONNE** - Lebensdauer der Kabelbinder bei Sonneneinwirkung in Abhängigkeit vom Material.
- PT** **O SOL** - Duração das abraçadeiras aplicadas expostas ao sol em função do material.



ANNI DI INSTALLAZIONE

working life (years) / années d'installation / años de instalación / Installationsjahre / anos de instalação

A = neutro standard / standard natural / neutre standard / neutro estándar / Standard-Neutral / neutro standard
 B = nero standard / standard black / noir standard / negro estándar / Standard-Schwarz / preto standard
 C = nero anti UV su richiesta / UV resistant on demand / noir anti-UV sur demande / negro resistente a los rayos UV bajo petición / Schwarz UV-beständig, auf Anfrage / preto anti-UV mediante pedido

I composti chimici

- IT** Resiste se a basse temperature, bassa concentrazione e brevi tempi a: solventi e reagenti, oli, grassi, benzine, idrocarburi, saponi, detersivi, alcool. NON RESISTE A: acidi minerali, agenti ossidanti.
- EN** **CHEMICALS COMPONENTS** - Resistant to solvents and reagents, oil, petrol, and hydrocarbons, when used at low temperatures, in low concentrations, and for short periods of time. NOT RESISTANT to mineral acids, oxidising agents.
- FR** **LES COMPOSÉS CHIMIQUES** - Résiste (si: basses températures, basse concentration et courtes durées) aux: solvants et réactifs, huiles, graisses, essences, hydrocarbures, savons, détergents, alcools. NE RÉSISTE PAS AUX: acides minéraux, agents oxydants.

- ES** **LOS COMPUESTOS QUÍMICOS** - Resiste a bajas temperaturas, baja concentración y poco tiempo a: disolventes y reactivos, aceites, grasas, gasolina, hidrocarburos, jabones, detergentes, alcoholes. NO RESISTE A: ácidos minerales, agentes oxidantes.
- DE** **DIE CHEMISCHEN VERBINDUNGEN** - Bei niedrigen Temperaturen, geringer Konzentration und kurzer Dauer beständig gegen: Lösungen und Reaktionsmittel, Öle, Fette, Benzin, Kohlenwasserstoffe, Seifen, Waschmittel, Alkohol. NICHT BESTÄNDIG GEGEN: Mineralsäuren, Oxidationsmittel.
- PT** **OS COMPOSTOS QUÍMICOS** - Resiste se a baixas temperaturas, baixa concentração e por pouco tempo a: solventes e reagentes, óleos, gorduras, gasolina, hidrocarbonetos, sabões, detergentes, álcoois. NÃO RESISTE A: ácidos minerais, agentes oxidantes.

Il fuoco

- IT** Tutte le nostre fascette prodotte in nylon sono autoestinguenti classe V2 secondo UL 94 ed esenti da alogeni: su richiesta è disponibile la carta gialla. V2: UL 94: il materiale brucia ma, quando si allontana l'innescò, si spegne entro 30 sec. dall'accensione. Su richiesta è disponibile nylon UL 94: V0 esente da alogeni.
- EN** **FIRE** - All our nylon cable ties are halogen-free, self-extinguishing V2: UL 94: yellow card furnished on request. V2: UL 94: the material burns, but stops burning after 30 seconds when the primer is removed. Halogen-free UL 94: V0 nylon available on request.
- FR** **LEFEU** - Tous nos colliers produits en nylon sont autoextinguibles, classés V2 selon la norme UL 94 et sans halogènes: carte jaune disponible sur demande. V2: UL 94: le matériau brûle mais la combustion s'arrête dans les 30 secondes quand la flamme est retirée. Nylon UL 94: V0 sans halogènes disponible sur demande.

- ES** **EL FUEGO** - Nuestras bridas hechas en nylon son autoextinguibles clase V2 según UL 94 y no contienen halógenos: bajo petición está disponible la tarjeta amarilla. V2: UL 94: el material se quema pero, cuando se aleja del fuego, se apaga dentro de 30 segundos a partir del encendido. Bajo petición está disponible en nylon UL 94: V0 libre de halógenos.
- DE** **DAS FEUER** - Alle unser Kabelbinder aus Nylon sind selbstlöschend Klasse V2 gemäß UL 94 und ohne Halogene: Die gelbe Karte ist erhältlich auf Anfrage. V2: UL 94: Das Material brennt, aber wird die Zündquelle entfernt, erlischt es 30 s nach dem Anzünden. Nylon UL 94 ist erhältlich auf Anfrage: V0 ohne Halogene
- PT** **OFOGO** - Todas as nossas abraçadeiras feitas de nylon são autoextinguíveis classe V2 segundo UL 94 e sem halogéneos: está disponível o cartão amarelo (yellow card) mediante pedido. V2: UL 94: o material queima mas, ao retirar-se a fonte de ignição, apaga-se dentro de 30 segundos. Está disponível nylon UL 94 mediante pedido: V0 sem halogéneos.

Modulo di sicurezza

- IT** Modulo di sicurezza da scegliere a seconda delle condizioni di lavoro: 2 < **modulo di sicurezza** < 10. Pre carica possibile con pinza: da 5 kg a 25 kg. Pre carica possibile con pinza normale: da 2 kg a 15 kg. **Non serrare su parti del corpo.**

$$\frac{\text{Carico di apertura}}{\text{Modulo di sicurezza}} = \text{Pre carica} + \text{Carico successivo}$$

- EN** **SAFETY COEFFICIENT** - election of safety coefficient in line with working conditions: 2 < **Safety factor** < 10. Preload capacity with pliers: from 5 kg to 25 kg. Preload capacity with normal pliers: from 2 kg to 15 kg. **Do not apply to body parts.**

$$\frac{\text{Breaking load}}{\text{Safety Coefficient}} = \text{Preload} + \text{Working load}$$

- FR** **MODULE DE SÉCURITÉ** - Module de securite a choisir selon les conditions de travail: 2 < **module de securite** < 10. Conseils pour l'application avec la pince: il est suggéré de modérer la précharge et de laisser au moins 2 ou 3 crans après la tête lors du découpage de la partie excédentaire. **Ne pas serrer sur des membres du corps.**

$$\frac{\text{Charge d'ouverture}}{\text{Module de sécurité}} = \text{Precharge} + \text{Charge suivante}$$

- ES** **MÓDULO DE SEGURIDAD** - Módulo de seguridad a elegir de acuerdo con las condiciones de uso: 2 < **módulo de seguridad** < 10. Pre carga posible con pinza: de 5 kg a 25 kg. Pre carga posible con pinza normal: de 2 kg a 15 kg. **No aplicar en partes del cuerpo.**

$$\frac{\text{Carga de apertura}}{\text{Módulo de seguridad}} = \text{Pre carga} + \text{Carga siguiente}$$

- DE** **SICHERHEITSMODUL** - Sicherheitsmodul wählbar je nach Arbeitsbedingungen: 2 < **Sicherheitsmodul** < 10. Vorspannung möglich mit Zange: von 5 kg bis 25 kg. Vorspannung möglich mit normaler Zange: von 2 kg bis 15 kg. **Nicht an Körperteilen spannen.**

$$\frac{\text{Öffnungsbelastung}}{\text{Sicherheitmodul}} = \text{Vorspannung} + \text{folgende Last}$$

- PT** **FATOR DE SEGURANÇA** - Fator de segurança a escolher consoante as condições de trabalho: 2 < **fator de segurança** < 10. Pré-carga possível com alicate: de 5 a 25 kg. Pré-carga possível com alicate normal: de 2 a 15 kg. **Não aplicar em partes do corpo.**

$$\frac{\text{Carga de abertura}}{\text{Fator de segurança}} = \text{Pré-carga} + \text{Carga de fixação}$$